



KØBENHAVNS KOMMUNE

Børne- og Ungdomsforvaltningen
Administrerende Direktør

Til Borgerrådgiveren

11-02-2013

BUFs svar til Borgerrådgiveren

Sagsnr.
2010-128426

Dokumentnr.
2013-128509

Kære Johan Busse

I mail af 29. januar 2013 til buf@buf.kk.dk stiller du foranlediget af medieomtalen vedrørende jødiske elever på Nørrebro en række spørgsmål til Børne- og Ungdomsforvaltningen. Herunder følger Børne- og Ungdomsforvaltningens svar.

Du beder om en liste over, hvilke initiativer forvaltningen har taget, siden Borgerrådgiveren afgav sin rapport om diskrimination i de københavnske skoler i 2010. Nedenstående liste medtager også de initiativer, som er etableret i et samarbejde mellem Kultur- og Fritidsforvaltningen og Børne- og Ungeforvaltningen, og som anvendes på de københavnske skoler.

- **Projektet "Din tro- min tro"** bygger på en model hvor 3 gæstelærere (en kristen, en jøde og en muslim), sammen besøger en klasse og drøfter religiøsitet (ligheder og forskelle) med børn fra 3. klasse. Fra efteråret 2011 til ultimo 2012 har der været besøg i 149 klasser på de københavnske folkeskoler. På grund af den store efterspørgsel forventes dette antal skolebesøg at være fordoblet frem mod sommeren 2013. Projektsamarbejdet forventes fortsat for skoleåret 2013/14 og suppleret med et modul særligt tilrettelagt med særligt fokus på det pædagogiske personale, som forberedelse og efterbehandling af skolebesøg.

Foranlediget af den aktuelle diskriminationsdebat i februar 2013 har forvaltningen rettet henvendelse til projektledelsen og spurgt til evt. chikane rettet mod gæstelærerne. Tilbagemeldingen følgende: Nogle lærere har inden besøgene gjort gæsterne opmærksomme på mulige udfordringer i forhold til enkelte elevers syn på en jødisk gæstelærer, men lærerne har ikke oplevet chikane og eksplicit har de jødiske gæstelærere udtalt, at de ikke er blevet chikaneret. I stedet for opleves det, at eleverne er meget lyttende og interessere, ikke mindst i forhold til jødedommen.

Rådhuset
1599 København V

Telefon
3366 2001

Telefax
3366 7038

E-mail
es@buf.kk.dk

EAN nummer
5798009386182

- I 2011 og 2012 har BUF og KFF indgået aftaler med Contact, Opgang 2 og Salaam om **workshops, teater og filmoplevelser**. Temaerne er kultur, integration, mangfoldighed og identitet og er særdeles efterspurgt på alle klassetrin. Initiativerne har tilknyttet undervisningsmateriale og indgår derfor som optakt og/eller supplement til den almindelige undervisning. I 2011 og 2012 har ca. 8900 skolebørn deltaget (her medregnet børn som har deltaget i flere forløb).

- Den årlige københavnske trivselsundersøgelse blandt folkeskolens elever (Københavnbarometeret) har tydeliggjort, at de elever, der tilhørte de mindste sproggrupper, trivedes dårligst i skolen og oplevede størst grad af mobning. Særligt bekymrende var situationen for de få kinesisktalende elever. I overførselssagen for 2011-12, vedtaget af BR den 10.5.2012 blev det derfor besluttet at undersøge blandt de kinesisktalende forældre, om der kan være behov for et samlet kinesisk skoletilbud i regi af folkeskolen eller andre initiativer, der kan fremme disse elevers trivsel. Af undersøgelsen fremgår det, at forældrene ikke ønsker et særligt kinesisk skoletilbud i grundskoleregi, ligesom de kinesisktalende forældre giver udtryk for, at deres børn er glade ved og trives i den københavnske folkeskole. Undersøgelsen behandles i Børne- og Ungdomsudvalget den 27. februar 2013.

- Som tidligere oplyst har forvaltningen foranlediget af borgerrådgiverens undersøgelse tilføjet et spørgsmål til elevtrivselsundersøgelsen omkring i hvor høj grad eleven oplever, at læreren gør sig umage med at være retfærdig. I 2012 var resultatet, at 79 % eleverne oplevede at deres lærer gjorde sig umage med at være retfærdig.

Du beder om en udtalelse om, hvordan forvaltningen har løftet informationsopgaven om rettigheder og klagemuligheder indenfor diskriminationsområdet.

- Forvaltningen takker for, at Borgerrådgiveren i den forbindelse stillede sin erfaring og ekspertise til rådighed for forvaltningen. Efter et møde med medarbejdere fra begge kontorer modtog forvaltningen materiale om Borgerrådgiverens diskriminationshotline. Materialet blev gjort tilgængeligt på forvaltningens intranet, ligesom det blev præsenteret for forældreorganisationen Skole og Forældres bestyrelse. Der blev ligeledes etableret kontakter mellem skolernes integrationsvejledere og Borgerrådgiverens ansatte med fokus på, hvordan der arbejdes med diskrimination på de københavnske folkeskoler.

Du beder ligeledes om en stillingtagen til, i hvilken udstrækning det påhviler Børne- Og Ungdomsforvaltningen at sikre, at folkeskolen er et tilbud til alle befolkningsgrupper uanset disses baggrund, herunder religiøs og etnisk baggrund.

- BUF kan oplyse, at det påhviler forvaltningen at sikre, at enhver folkeskole er et tilbud til enhver elev uanset dennes baggrund. Der arbejdes således på forskellig måde i Børne- og Ungdomsforvaltningen med at give alle skoler redskaber til og mulighed for at løfte børn med forskellig baggrund. Der sker blandt andet med Specialreformen 2.0. der har fokus på inklusion og i den integrationspakke, der blev vedtaget af Børne- og Ungdomsudvalget i 2011. Et af initiativerne i sidstnævnte var etableringen af et Sprog- og Rådgivningscenter. Centeret har til formål at rådgive sproglige udfordrede skolestartere i forhold til skolevalg med henblik på at sikre børnene det bedst mulige skoletilbud. Herigennem arbejdes der således med, at alle skoler på tværs af byen løfter opgaven omkring sprogligt udfordrede børn med forskellig kulturel, religiøs og sproglig baggrund.
- Som det fremgår af folkeskolelovens § 1. skal folkeskolen forberede eleverne til deltagelse, medansvar, rettigheder og pligter i et samfund med frihed og folkestyre. Skolens virke skal derfor være præget af åndsfrihed, ligeværd og demokrati. I København er vedtaget en række indsatser med henblik på at understøtte skolernes arbejde med *elevdemokrati og undervisningsmiljø*. Blandt andet er etableret ”Københavns Elevsikkerheds Organisation (KESO), der har til formål at gøre eleverne bevidste om indhold og konsekvenser af skolens undervisningsmiljø og at videreudvikle elevernes handlekompetence vedrørende undervisningsmiljøet. Derudover findes i København Københavns Fælles Elevråd (KFE), der er elevrepræsentanter på alle skoler, ligesom der er uddannet elevmæglere på alle skoler. Der er løbende kurser for elevrådsmedlemmerne, og skolerne afholder elevrådskonferencer. København blev i både 2009 og 2012 kåret som årets elevvenlige kommune. Ligeledes vedtog Børne- og Ungdomsudvalget den 5.12. 2012 en række demokratiskabende aktiviteter for unge i Københavns Kommune, eksempelvis en ungepolitikerdag i maj 2013 med deltagere fra folkeskolernes 8., 9. og 10. klasser og ungdomsklubberne og Ungdomsskolen. Temaet er ungepolitik i bred forstand med særligt fokus på det forestående kommunalvalg.
- Derudover kan vi oplyse, at BUF har en række indsatser, der sigter på *at fremme trivslen* mellem eleverne: Resultatet af den toårige trivselsundersøgelse, som alle elever i 4.-9. klasse besvarer, indgår i den enkelte skoles kvalitetsrapport og er dermed genstand for en dialog med forvaltningens områdeledelse (dette gælder også skolens mobbeprocent), trivselsundersøgelsens resultater fremgår af skolernes hjemmesider, samtlige skoler har siden

2005 haft pligt til at udarbejde en plan for at fremme trivsel og mindske mobning, alle skoler har lærere, der fungerer som og er uddannet som adfærds/kontakt-og trivselsvejledere, og alle skoler har inklusionspædagoger ansat. Mange skoler har både børn og voksne uddannede som konfliktmæglere. I de små klasser er der en del steder legegrupper, hvor det organiseres, at børnene besøger hinanden i fritiden, ligesom en del skoler har såkaldte legepatruljer, hvor store elever organiserer lege for de små i frikvartererne.

Du beder om stillingtagen til, hvorvidt en vejledningsindsats fra skolens side over for forældre eller andre, der konkret inddrager f.eks religiøse og etniske temaer er acceptabel og/eller efter omstændighederne kan være pligtsmæssig af hensyn til børnenes tarv?

- Svaret herpå er, at det ikke er acceptabelt, hvis den enkelte skole konkret i sin vejledning inddrager etniske eller religiøse temaer. Skulle der være bekymringer i den anledning, er det skolelederens pligt at sikre, at skolen og skolehverdagen er et trygt sted for enhver elev, uanset baggrund. En lang række folkeskoler i København har fået ansat integrationsvejledere via Københavnermodellen for integration. Deres opgave er bl.a. at sikre en optimal dialog mellem skole og familier, ikke mindst i forhold til de familier hvor ”kulturmødet” er et aktuelt tema. Fra 1/8 2013 vil adgangen til integrationsvejledere i København gælde samtlige skoler og institutioner, idet antallet af integrationsvejledere udvides og de tilknyttes alle 5 områder.

Du beder om stillingtagen til, hvorvidt Børne- Og ungeforvaltningen har været bekendt med den pågældende problemstilling på den i pressen omtalte folkeskole eller på andre af kommunens skoler (og enheder under Børne- og Ungeforvaltningen i øvrigt) samt hvad Børne- og Ungeforvaltningen i givet fald har foretaget sig i den anledning?

– Indtil medieomtalen var Børne- og Ungeforvaltningen ikke bekendt med den pågældende problemstilling som en aktuell problemstilling på den pågældende skoler eller andre skoler. I forbindelse med omtalen af sagen om en skoleleder på Nørrebro er det dog kommet frem, at der øjensynlig også har været foretaget en sådan vejledning, om at fravælge folkeskoler på Nørrebro på én anden folkeskole. Børne- og Ungeforvaltningens direktion/område har overfor begge ledere påtalt, at en sådan vejledning er i strid med kommunens forpligtelse om at sikre, at folkeskolen er et tilbud til alle befolkningsgruppe uanset disses baggrund.

Du spørger til, hvorvidt den omtale, sagen har fået i medierne, efter Børne- og Ungeforvaltningens opfattelse er dækkende.

- Det er ikke forvaltningens opfattelse, at mediedækningens bilde er fyldestgørende, men at det naturligvis giver anledning til fremadrettede overvejelser, når sådanne sager rejses i offentligheden.

Du efterspørger, hvilke fremadrettede tiltag sagen giver anledning til.

- Med udgangspunkt i lovgivningen registrerer BUF hverken aktuelt eller fremadrettet elever efter deres religiøse baggrund. Forvaltningen vil bruge erfaringerne fra projektet ”Din tro, min tro” til at sikre en kvalificeret og nuanceret dialog på byens skoler i forhold til diskrimination og tolerance, herunder at sikre, at der skabes viden om forskellige trosretninger på skolerne. Derudover vil emnet blive taget op med skoleledelser, integrationsvejledere, inklusionskoordinatorer samt andre relevante aktører på skolerne med henblik på at skærpe opmærksomheden om diskrimination.
- Endelig vil forvaltningen tilføje en svarmulighed i elevernes trivselsundersøgelse 2014. Det hedder i et spørgsmål i 2013: Når du er i skole, er du så bange for noget af dette? Til spørgsmålet hører syv svarmuligheder. Foranlediget af den aktuelle sag vil der i 2014 blive tilføjet yderligere en svarmulighed omkring at være bange for at blive drillet på grund af sin tro. Det bemærkes, at trivselsundersøgelsen som følge af politisk beslutning er frivillig for skolerne at gennemføre i 2014, men er obligatorisk i 2015, samt at undersøgelsen er anonym.

Udover de ovennævnte initiativer i BUF-regi, der er direkte rettet mod skolerne, har Beskæftigelses- og Integrationsforvaltningen oplyst, at det gennemfører følgende aktiviteter vedrørende diskrimination i 2012 og 2013:

1. Undersøgelse af diskrimination i København

- En årlig undersøgelse, der redegør for diskriminationsomfanget i København. I 2012 udarbejdede Dokumentations- og rådgivningscentret om racediskrimination en rapport om diskrimination og hadforbrydelser i København. Rapporten kigger på alder, handicap, etnicitet, religion, køn og seksualitet. Den bygger bl.a. på fokusgrupper, interviews, registerdata og anmeldelser til Politiets Efterretningstjeneste og Institut for Menneskerettigheder.
- Statusseminar om diskrimination i København: Den 22. januar 2013 blev undersøgelsen lanceret og en række centrale aktører og relevante samarbejdspartnere, herunder NGO Fællesinitiativet mod diskrimination deltog i en workshop om løsninger på de udfordringer som rapporten peger på.

2. Holdnings- og oplysningskampagner

I 2012 blev fire kampagner med fokus på bekæmpelse af diskrimination og hadforbrydelser iværksat. Alle kampagnerne er udarbejdet i samarbejde med centrale aktører, herunder politiet, restauratører, NGO'er etc.:

- En holdningskampagne blandt unge i nattelivet: Kampagnen stiller skarpt på diskrimination blandt unge i nattelivet, og hvordan oplevelser med diskrimination håndteres. Kampagnen blev arrangeret i samarbejde med Contact og foregik på 15 ungdomsuddannelser med en inddragende teaterforestilling.
- Stemplet: En kampagne der bygger videre på erfaringer fra de 15 forløb fra ungdomsuddannelser. Kampagnen kører i perioden uge 5-8 og involverer blandt andet en facebookside, 3 små film der kan ses i s-tog og busser (indtil videre har over 22.500 ringet for at høre historierne), en musikvideo, en registreringshjemmeside under Institut for Menneskerettigheder med særligt fokus på diskrimination i nattelivet, en sms tjeneste hvor man kan få oplysninger om hvordan man registrerer oplevelser med diskrimination. 4 interaktive forestillinger i nattelivet med henblik på at gå i dialog med københavnere om den diskrimination der finder sted.
- En kampagne om menneskerettigheder på gadeplan: Kampagnen blev arrangeret i samarbejde med Institut for Menneskerettigheder og bestod af dialogmøder med fokus på anti-diskrimination og inklusion.
- Stop had: En kampagne med henblik på at Bekæmpe hadforbrydelser. Kampagnen er baseret på et samarbejde med politiet og Institut for Menneskerettigheder om bekæmpelse af hadforbrydelser. TrygFonden har bevilget midler til kampagnen, og der arbejdes på at skære projektet til, så der kan iværksættes en Outdoor kampagne kombineret med 2 dialogmøder på et gymnasium og en teknisk skole i januar 2013.

Med venlig hilsen

Else Sommer